

El IRIS

Información y cultura

Número 125

::

Año III

::

Ciudadela, sábado, 1 Diciembre 1945

::

50 céntimos

Compañía de Zarzuela en el "Círculo Artístico"

Habiéndose confirmado el insistente rumor de que una aplaudida Compañía de Zarzuela actuará en nuestra ciudad durante las Fiestas de Año Nuevo, damos a la publicidad la noticia. Dicha Compañía ha sido contratada para Menorca por el Teatro Círculo Artístico en colaboración con el Teatro Principal de Mahón. La integran destacados elementos del género chico, entre los que cabe destacar a: Estanis Tarín, barítono, creador de «Don Manolito» en el Principal Palacio de Barcelona; el tenor Esteban Guijarro, actualmente con Marcos Redondo; el bajo Matias Ferret; Delia Mendoza y María Sinta Lloret, primerísimas tiples; la pareja có-

Pro-Aguinaldo para el Hospital Municipal

De nuevo este año, y casi con más motivo que en años anteriores, (ya que de todos es conocida la mala situación económica del Hospital, por los artículos aparecidos en el Semanario local), me dirijo a vosotros en súplica de vuestro donativo, para engrosar la suscripción que desde este momento queda abierta en la Secretaría del Ayuntamiento, para poder dar el tradicional y consabido aguinaldo a los acogidos en el Hospital municipal, tan necesitado a la sazón de toda clase de recursos.

Todos debemos acordarnos y más en estos días que dentro de poco han de venir, que se conmemora el natalicio de nuestro Divino Redentor; de los po-

bres que padecen hambre y miseria terrenal, y en cumplimiento de sus doctrinas, por el amor y cariño que siempre demostró a los humildes, todos sin excepción debemos coadyuvar a medida de nuestras fuerzas, a enjugar los males de nuestro prójimo; para que éstos también con gozo y alegría, puedan conmemorar las fiestas navideñas.

No dudo que todos los ciudadelanos, amantes siempre de sus gloriosas tradiciones, se apresurarán a entregar sus donativos, bien en metálico o en especie, para tan humanitario fin.

Así lo espera vuestro Alcalde.

Ciudadela, 28 de Noviembre de 1945.

DOMINGO MOLL

mica, famosa en toda España, Amparo Albiach y Manolo Rubio. Actuarán además dos segundas tiples y doce coristas de ambos sexos. Como director artístico de la Compañía figura Alfonso Hernández,

encargándose de la dirección musical el conocido maestro José Ortiz de Zárate. Debutará en nuestra ciudad con «La del Manojó de Rosas», figurando en el repertorio: «La del Soto del Parral», «Maruxa», «El

Rey que Rabió», «El Anillo de Hierro», «La Tempestad» y otras. Celebramos la confirmación de la noticia puesto que era un deseo ferviente del numeroso grupo de la localidad aficionado al género lírico.

Gran velada benéfica pro PATIO SALESIANO

Los numerosos amantes de la Obra Salesiana tendrán ocasión el próximo jueves día 5 de patentizar su afecto asistiendo a la Gran Velada Benéfica que el Cuadro Lírico Juvenil del Colegio prepara bajo la experta dirección de D. Francisco Pujolar, S. S., para presentarse en el Teatro Círculo Artístico. El Rvdo. Padre Director del Colegio Sr. D. Pablo Baraut pronunciará durante la velada una interesante conferencia en que expondrá los alcances de la presente campaña. Serán presentadas las obras «El caballero misterio» y «La Aritmética en solfa», maravillosas operetas de extraordinario éxito que merecieron favorabilísima acogida en diversos públicos peninsulares donde han sido anteriormente estrenadas. La orquesta Salesiana amenizará la velada con selectas piezas de concierto. Dada la finalidad benéfica del acto es de esperar una asistencia numerosísima tanto como para aplaudir a los disciplinados muchachos salesianos que mantendrán el espectáculo. Daremos en la edición próxima amplia referencia del acto.

Próxima Exposición en GALERIAS CIRCULO ARTISTICO

Se anuncia que próximamente, antes de las fiestas navideñas, expondrá nuevamente sus telas en las «Galerías Círculo Artístico» el excelente pintor norteamericano Archie Gittes. El enorme éxito conseguido por el citado artista en la pasada temporada abona el triunfo de la anunciada exposición cuyo interés se verá aumentado ante la perspectiva de exponer varias telas sobre asuntos menorquines.

J. CARRETERO COMELLA contesta a nuestras preguntas a raíz de su EXPOSICION DE PINTURAS

Con motivo de la exposición de cuadros que el artista profesional de la localidad D. Joaquín Carretero inauguró anteayer en la Sala Gótica del Excmo. Ayuntamiento, y ante la imposibilidad de publicar en esta edición una referencia crítica de las telas, suplimos el comentario con unas declaraciones del artista expositor de verdadero interés y actualidad.

—¿...?

—Sí. Es mi primera exposición. He creído un deber dar la preferencia a mi querida ciudad natal.

—¿...?

—Me gusta todo. Depende de la preferencia del estado personal, de la capacidad y de la pretensión. Como obra completa otorgo primacía a la composición. Tengo particular apego al retrato. El paisaje me gusta por el sosiego que da al espíritu y el bodegón para mejoramiento de técnica.

—¿...?

—A Miguel Angel y al Greco por su genio creador, a Velazquez por su técnica, a Goya por el apasionamiento, a Boticelli por su poética elegancia, a Rembrandt por su honda expresión, la distinguida exquisitez de Fray Angélico, la ciencia de Leonardo de Vinci...

—¿...?

—Actualmente los mejores pintores del mundo son españoles como se reconoce mundialmente. Son buena prueba de ello la fuerza constructiva de Zuloaga, las fantásticas composiciones de Sert, la cruda vivencia de los Solana y los retratos de Benedito.

—¿...?

—Mi exposición no es de nueva exhibición pues tiene por fin la presentación—a requerimiento—de las telas ejecutadas en Ciudadela. Si algo he de preferir me inclino hacia los retratos. Me gustaría verlos con los ojos de Benedito.

—¿...?

—Tengo entendido que en Mahón gusta mucho la pintura como lo confirma el Museo de Bellas Artes. Ten-

COMENTARIO

LA BUSCA DE SETAS

Se ha declarado abierta la temporada de setas en Menorca. El hecho, de por sí bastante trivial, tiene en nuestra ciudad un marcado tipismo. Como en años anteriores ha comenzado la peregrinación hacia el campo de los buscadores de setas con la zurrónada a la espalda. Muchos son los aficionados locales a la paciente búsqueda aunque parece ser que en esta temporada son también muchos los fracasos por su poca abundancia. Entre los terrenos preferidos para las excursiones hay que mencionar como foco importante «Es Bruch» de La Vall aunque este año haya sido parco en proliferación. Han aparecido no obstante su escasez, en las ofertas del Mercado Local habiéndose despachado importantes cantidades provenientes del término de Alayor. Esperemos que la jornada de mañana, que por ser domingo incrementará el número de excursionistas, sea propicia a los ilusionados y empedernidos buscadores.

go verdaderos deseos de exponer mis cuadros en Mahón.

—¿...?

—Menorca tiene alma de artista encerrada por el mar.

El renacimiento artístico ha sido costoso y viene retrasado pero es evidente tanto en el arte musical como en el pictórico. También es considerable el literario puesto que nunca se había asimilado tanto.

—¿...?

—Expresar mi agradecimiento al Excmo. Ayuntamiento por las facilidades dadas para la instalación y saludar desde estas columnas al pueblo menorquín.

Termina aquí el cuestionario y las respuestas del joven pintor. Acabamos por hoy tan interesantes temas prometiendo ocuparnos de la exposición de óleos en nuestra edición próxima.

Relación de donativos recibidos en nuestro Hospital Municipal

El colono del predio «Son March».—Un boniato con un peso de nueve kilos.
José Benejam Moll.—Varios kilos de carne.

PANTALLA CIUDADANA

Las audiciones de Educación y Descanso

La del pasado domingo constituyó un nuevo éxito. Se va afianzando la técnica del violinista Carretero. Muy bien en la Romanza en fa de Beethoven, en la Pantomina de «El Amor brujo» y en «Desig», que es un verdadero acierto del Mtro. Galmés.

Flojo en algunos pasajes a doble cuerda y en los armónicos. La sonoridad excelente.

Es una verdadera satisfacción el considerar que las audiciones tan penosamente organizadas hayan servido, por lo menos, para dar a conocer a un artista como Carretero, y le hayan servido de acicate para el estudio. Es merecedor a los grandes aplausos que se le tributaron. Y a un mayor apoyo.

V.

Bienvenida

El pasado martes día 27 llegó procedente de Madrid y Salamanca acompañado de su señora esposa D.^a Elena Lillo e hijos y tras dos meses de ausencia, el Médico Titular de esta localidad don Laureano Lopez Marqués. Durante su estancia en la capital española asistió a un cursillo médico de Puericultura y obtuvo plaza por oposición en el Cuerpo Médico de la Marina Civil.

Reciba nuestro particular amigo la bienvenida y la más cumplida enhorabuena.

Rosa-Bar

El próximo viernes día 7 de los corrientes, se anuncia la inauguración del nuevo local destinado a Bar, magníficamente instalado en la calle de José M.^a Quadrado a cuyo acto según nos notifica su propietario D. Lorenzo Coll, serán invitadas las Autoridades.

Para los días 8 y 9 tiene proyectado el Sr. Coll, unas selectas audiciones de canto en el «Rosa-Bar» a cargo de una prestigiosa tiple, que cantará repertorio clásico de zarzuela y ópera.

Para dichos conciertos serán reservadas las mesas pasando aviso al referido establecimiento.

AVISO

Todos los que deseen tierra de la huerta de Santa Clara que va a nivelarse para patio salesiano, apresúrense a solicitarlo del Sr. Director del Colegio.

Los mejores Diccionarios
LIBRERIA A.L.L.S

Necrológica

Victima de penosa enfermedad, el 23 del actual dejó de existir la virtuosa Sra. D.^a Apolonia Oliver Moner, Viuda de Arguimbau, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. A su hijo, D. Lorenzo, Armador y Naviero, Delegado de la Sección de Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. y Delegado de Deportes de la Obra Sindical Educación y Descanso, e hijas D.^a Juana, Antonia, Apolonia e Isabel e hijos políticos D.^a Catalina Bagur de Arguimbau, D. Pedro Hernández Sastre, médico e ilustre colaborador de «El Iris»; D. Bernardo Benejam, del Comercio y distinguido artista y a D. José Sastre, conocido industrial, testimoniamos la sincera expresión de nuestra condolencia.

El acto de la conducción del cadáver a su última morada, constituyó una gran manifestación de duelo.

El pasado jueves día 29, tuvieron lugar en la S. I. Catedral, las exequias fúnebres en sufragio del alma de la finada, con intervención de la Capilla Davidica. El piadoso acto fué concurridísimo. Hoy sábado a las 10'30, se celebrarán los funerales de la Parroquia de la Catedral y el lunes día 3, los correspondientes a la Parroquia de San Francisco.

Conmemoración del Primer Centenario del Apostolado de la Oración

Los actos conmemorativos del I Centenario de la Fundación del Apostolado de la Oración revistieron en esta ciudad gran esplendor. En los días 23, 24 y 25 celebráronse en la Iglesia Parroquial de San Francisco solemnes 40 Horas, permaneciendo expuesto el Santísimo Sacramento al que dieron guardia de honor señoras socias del Centro Local del Apostolado, las jóvenes y aspirantes de Acción Católica y las Cruzadas Eucarísticas del Colegio de la Enseñanza. El pasado domingo día 25 último día del Triduo Eucarístico, hubo por la mañana Misa de Comunión solemne con canto de motetes que fué celebrada por el Director local del Apostolado el Rdo. señor Ecónomo de la Parroquia. A las 10 y media Misa solemne siendo celebrante el M. Iltr. Dr. D. Sebastián Juan, Arcipreste de la S. I. Catedral y Director Diocesano, cantando la Capilla Davidica escogida partitura. Por la noche, a las 6'30 con la iglesia reboante de fieles tuvieron lugar los cultos finales siendo reservada S. D. M. por el Excmo. Sr. Obispo de Menorca. La predicación de los tres días corrió a cargo del P. Juan de la Cruz de Abadal, S.J.

Bautizo

El día 22 en la iglesia parroquial de San Francisco recibió las aguas bautismales la niña María del Pilar, hija de D. Martín Pons Lluch y de D.^a Esperanza Pons Caules, siendo apadrinada

por D. Lorenzo Pallicer y D.^a Juana Pons de Pallicer, tía de la recién nacida. Nuestra enhorabuena.

Gratitud

Los familiares del fallecido José M.^a Gelabert (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de corresponder a cada una de las numerosas muestras de sentimiento recibidas con motivo de tan triste acontecimiento agradecen desde estas columnas todas las manifestaciones de condolencia recibidas.

Festividad del Arma de Artillería

El próximo martes día 4, festividad de Santa Bárbara, el Arma de Artillería celebrará su fiesta patronal con los actos que se mencionarán en programa aparte. Con tal motivo felicitamos a los Sres. Jefes, Oficiales, Subalternos y artilleros del sector.

Funerales

El pasado miércoles día 28, a las 10'45 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de San Francisco, celebráronse solemnes funerales en sufragio del joven D. José M.^a Gelabert Vivó, (q. g. h.) últimamente fallecido en Barcelona. Al religioso acto asistió una concurrencia verdaderamente extraordinaria.

Ofrecimiento

El próximo pasado lunes día 26 de los corrientes, se hizo cargo de la conserjería del «Bar Moderno», el nuevo propietario D. Juan Piedrabuena, el cual ofrece sus servicios y al que le deseamos toda suerte de prosperidades.

Los concursos del C. D. Minerva

En la 9.^a Jornada se presentaron 865 boletos. Efectuado el escrutinio aparecen 5 boletos de Ciudadela y 1 de Alayor con 3 puntos. 81 con 2 puntos; 361 con 1 punto y 417 con cero. Verificado el sorteo resultó vencedor D. José Capó Moll, Alcántara 13, de Ciudadela, al que corresponden la cantidad de 432'50 pesetas.

Nota Militar

Todos los Oficiales residentes en Mahón pertenecientes a las Escalas de Complemento y Honoríficas, se servirán pasar por la 1.^a Sección de E. M. de este Gobierno Militar, al objeto de enterarles de un asunto de interés. Los Oficiales que residan en los pueblos de la Isla lo harán en las respectivas Comandancias Militares.

CONCURSO DEPORTIVO

Nuestro concurso da las últimas hogueadas, pese a lo cual y como en las primeras sigue el interés al rojo vivo. En la jornada última, sumaron el máximo de 8 puntos los Sres. Ginés Luis Olaya, de Mahón, y Juan Sast e Puchades, de Ciudadela. En espera de acontecimientos la clasificación queda así:

José Jover Calafell, Cervantes 55, (C)	47 puntos
Juan Triay Amorós, Virgen del Carmen 2 (C) 42	>
Clemente Pou Sabater Conquistador 106, (Ciudadela)	41
Juan Sastre Puchades, Sanjurjo 16, (C)	> 41
Jasta del Rey, San Nicolás, 30, (C)	> 39
Agustín Liz Rotger, Fornells 3, (C)	> 39
Lorenzo Mercadal Capó, San Isidro, 33, (C)	> 39
Buenaventura Fuster Nadal, S. Pedro, 9, (C)	> 39
Francisco Pons Fedelich, Alayor, 22, (C)	> 39
Eladio Pons Fedelich, Alayor 22, (C)	> 38
Diego Pons Torres, P. Cabisas, 7, (C)	> 38
Antonio Gomila Meliá, Rocas 2, (C)	> 37
José Pons Mesquida, Fuente, 45, (C)	> 37
Antonio Suarez Mesquida, S. Isidro 37, (C)	> 37
Clara Capdevila Prats, Artruix 12, (C)	> 37

LOS PREMIADOS EN EL II CONCURSO CINEMATOGRAFICO

Organizado en colaboración con la «EMPRESA DEL CINE ALCAZAR»

Hecha la clasificación total después de la segunda y última jornada resultó favorecida con el primer premio D.^a Rafaela Marqués, que consiguió sumar 11 puntos. Para otorgar los dos premios restantes hubo que proceder a sorteo, pues eran cuatro los concursantes empatados a 10 puntos. Resultaron premiados: con el 2.^o premio, D. Alejandro Vincent y con el 3.^o premio D. Francisco Vivó.

Está preparándose un Tercer Concurso, que causará sensación entre los aficionados y que llevará por título: *Concurso Cinematográfico 1945*. ¡Atención a nuestros próximos números!

CONCURSO DEPORTIVO DE "EL IRIS" 9

D. de
calle n.º

pronostica los siguientes resultados en los partidos del 9 de Diciembre de 1945

Ciudadela	Minerva
Alayor	Unión
Menorca	Mercadal

El plazo de admisión termina el sábado día 8

FABRICANTES DE CALZADO

SUS MERCANCIAS llegarán rápidamente A MADRID POR CONDUCTO DE

AGENCIA VALOR

CIUDADELA - MADRID
MIÉRCOLES - - - LUNES

CORRESPONSAL: RAFAEL BAGUR MOLL

NEGRETE, 85. - DESPACHO: CELOSOS, 14

COLABORACIONES DE «EL IRIS»

BATALLA CONTRA EL ANALFABETISMO

Art. doce.—«El Estado en cumplimiento de sus deberes en orden al bien común, declara obligatorio un mínimo de educación primaria para todos los españoles».

Disco viejo el de la obligatoriedad de la Enseñanza Primaria y no obstante la asistencia escolar, ha sido siempre un problema de muy difícil solución. Lo decíamos ayer desde este Semanario y lo confirmamos hoy plenamente, después de un año más de experiencia profesional.

Y el problema que plantean generalmente los padres al hacerse con su irreflexión únicos culpables de la ignorancia de sus hijos y que fué y sigue siendo grave quebradero de cabeza para las autoridades docentes continuará siéndolo en adelante, si—como muy bien dice El Magisterio Español—«no se atan y amachambran todas las piezas que constituyen su ente físico y espiritual», puntos básicos que informan la actual Ley de Enseñanza Primaria de reciente promulgación.

La obligación de la asistencia escolar que la ley docente establece desde antiguo ha sido siempre letra muerta, porque al fin y a la postre todos los medios coactivos que han dictado las legislaciones escolares contra el abandono de los padres, han resultado en la práctica poco más que ineficaces.

La ley de antaño obligaba a la enseñanza y extendía su poder ejecutivo hasta la sanción para los padres incumplidores. La actual—carne y espíritu de un gran movimiento pedagógico—desdeña por baldíos los medios disciplinarios y establece medidas de sabio enfoque cultural—principio de una gran batalla contra el analfabetismo—de las que no escapan ni los que se parapetan tras la pobreza, ni aun aquellos que por su distancia de la Escuela, créense fuera de la ley o indulgenciados con respecto a la asistencia de los hijos a los centros culturales.

Con ello inicia el nuevo Estado una gran campaña escolar en pro de la cultura. Su objetivo principal, acabar con el analfabetismo. Sus armas—de buen temple pedagógico—no ya los sistemas coactivos antiguos y caducos, sino los más humanos y eficaces de la ayuda material al necesitado, la creación de escuelas y la implantación del certificado escolar, medida esta última de la que nos congratulamos, porque antes de tomar cuerpo de ley, la defendimos como de eficacia desde las columnas de este órgano cultural.

La enseñanza obligatoria—dice el citado artículo—«llevará consigo la debida protección para aquellos escolares que por su pobreza no pudieran concurrir a las Escuelas sin asistencia de alimento y vestido, y hará incompatible en el niño de edad escolar toda otra

actividad que no sea la propia de su educación primaria, extremando en este punto el legislador su afán de que no se malogre ninguna inteligencia por falta de medios, hasta exigir a las autoridades de lugares lejanos, según los casos, que faciliten transportes gratuitos a los escolares a fin de asegurar su concurrencia a la Escuela.

«El Estado—art. diecisiete—estimulará la creación de Escuelas y las creará por sí mismo si fuera necesario, hasta alcanzar en cada localidad un número no menor de una por cada doscientos cincuenta habitantes.»

Disposiciones son estas elocuentes y muy caritativas en pro de la enseñanza, cuyo aprovechamiento exigirá el Estado al educando a la iniciación de cualquier estudio, oficio o profesión, mediante el certificado de aptitud que le acreditará culturalmente ante la sociedad.

Para ello,—art. cuarentidos—«todo alumno de Enseñanza pública o privada estará en posesión de la cartilla de escolaridad, en la que se anotarán los datos personales, y los resultados de su educación; historial docente necesario para la calificación definitiva en los certificados de estudios primarios que serán de dos clases: de estudios generales y de estudios especiales, el primero de los cuales se requerirá para el ejercicio de los derechos públicos y para ser admitido en talleres y empresas y para el ingreso en los Centros Oficiales el segundo, siempre que no se exija otro título superior.»

Estos son tres de los principios más importantes que informan la nueva Ley, que por sus innovaciones pedagógicas de verdadero sentido y eficaz resolución, vendrá a resolver muchos casos y problemas que hasta el presente se han tenido por insolubles. Prometedor horizonte cultural el que nos brinda la nueva legislación escolar con sus sistemas efectivos que vienen a desterrar a los antiguos por caducos e inservibles, y a ganar con las armas de la ayuda material efectiva y de orden espiritual y social—en guerra contra el analfabetismo,—nuevas páginas de gloria para el libro de la tradición pedagógica de España, en buena hora, maestra y educadora de pueblos.

Con la promulgación de la Ley de 17 de Julio de 1945 sobre Enseñanza Primaria, rompe el Estado las hostilidades con el analfabetismo. Contra él y sus nefastas consecuencias entablará fuerte lucha, cuando en breve los estatutos—táctica guerrera—vengan a reglamentar los artículos legislativos que han de llevar a España a la grandeza, por el camino de la cultura.

Lérida, Octubre 1945.

A. MESQUIDA CAVALLER



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.^a APOLONIA OLIVER MONER

VIUDA DE JUAN ARGUIMBAU

QUE FALLECIO EL DIA 23 DE NOVIEMBRE DE 1945

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su Director Espiritual, hijos Lorenzo, Juana, Antonia, Apolonia e Isabel, hijos políticos, nietos, hermanos ausentes, sobrinos presentes y ausentes, hermanos políticos, primos y demás familia y la Sociedad Comandita Pons y Cía. de Mercadal, al participar a sus amistades tan sensible como irreparable pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y se sirvan asistir a los funerales que se celebrarán hoy sábado a las 10'30 en la S. I. Catedral y el próximo lunes día 3 a las 10'45 en la Parroquial de San Francisco en sufragio de la extinta.

Ciudadela 1.º de diciembre de 1945.

El Excmo. y Rdm. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Comentario a la Solemne Velada que dedicó a Santa Cecilia, la Academia Municipal de Música

Aunque sea de un modo breve no podemos omitir una referencia a la magnífica velada con que la Academia Municipal de Música, dirigida por el competente y distinguido músico D. Lorenzo Galmés, homenajeó a su Patrona Santa Cecilia en el día de su festividad. Una concurrencia numerosísima llenó por completo el salón de actos de F. E. T. y de las J.O.N.S. donde se celebró la solemne velada.

El cuadro lírico de alumnas interpretó en la primera parte «Medicina eficaz», graciosa zarzuela. Triunfaron plenamente sus intérpretes Marinette Palliser, Magdalena Jover, Asunción Moles y Margarita Arguimbau y también el coro de niñas que intervinieron.

En la segunda parte declamó unas estrofas entonadamente el niño Bartolomé Triay y interpretaron varias piezas al piano las señoritas Felicidad y Ester Florit, M.ª Angeles Pons, María Bagur, Margarita Arguimbau y Asunción Moles con gran justeza y lucimiento particularmente un Minuetto a cuatro manos por las dos señoritas reseñadas en último término. Llamó poderosamente la atención un fragmento de «L Hidalga» cantado con aplomo por el niño Bartolomé Prats. Este número fué bisado. Fué muy aplaudida la intervención del tenor Pedro Llambias en la canción «Mi tierra de Medía-Villa».

En Palma de Mallorca se imponen medallas de la «Vieja Guardia» a varios camaradas de Mahón, Ciudadela y Alayor

El próximo pasado día 25 y en la Capital de la Provincia celebróse el emocionante e histórico acto de la imposición de la medalla de la «Vieja Guardia» a los camaradas que ya en Febrero de 1936 pertenecían a la Organización de Falange Española de las J. O. N. S. y a la Comunión Tradicionalista, más tarde unificados por Decreto del Caudillo.

Para ese importante acto se desplazaron a la vecina Isla algunos camaradas de Mahón, Ciudadela y Alayor.

Con el vapor «Ciudadela» vimos embarcar, el sábado día 24 a los camaradas Miguel Gascón, Delegado Insular de la Vieja Guardia, Juan Marimón y Ricardo Mir, de Mahón; Miguel Camps, de Alayor; José Pons Lluch, Delegado local de este Servicio, Martín Pons Lluch, Juan Allés Quintana y José Barceló Sitges que iban a recibir tan preciada condecoración.

El diario «Baleares» de Palma reseña así tan importante fiesta:

«Comenzaron los actos a las 11 de la mañana con la celebración de una Misa en el Oratorio del Cuartel «Ruiz de Alda». Asistieron a ella el Vicepresidente de la Junta Central de Recompensas y Distinciones, camarada Ureña, el Secretario de la misma camarada Barroso, el Subjefe Provincial del Movimiento camarada Joaquín F. de Puigdorfla, que ostentaba la representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, la Delegada accidental de la Sección Femenina camarada Rivas, Jerarquías, y los camaradas de la Vieja Guardia Balear.

Finalizado el Santo Sacrificio, el Rvdo. Sr. Sagesse —que más tarde recibió asimismo la Medalla— rezó un responso en sufragio de las almas de los caídos.

EN LA LONJA

Bajo la severa y grandiosa arquitectura de la Lonja, donde se concentraron después de la misa los falangistas, tuvo lugar el acto de la imposición.

En el centro habíase alzado una tribuna en la que figuraban tres coronas de laurel, el emblema de Falange y los guiones del Frente de Juventudes. Actuaron de Jefes de bloque los camaradas Rotger, Llompert, Terrasa y Ramirez.

En la última parte se representó por segunda vez la zarzuela de Fernandez Oviado «La plegaria de Maruchi» donde destacaron las voces de las señoritas M.ª Magda Moll y Esperanza Galmés y las facultades interpretativas de

la Sra. Eulalia Juan y de las Srtas. Ana Beatriz Franco y Magdalena Jover.

En fin, una brillante velada por la que merecen plácemes todos y cada uno de los artistas y en particular el Mtro. Galmés por su acertada dirección.

A la una llegaron, pasando a ocupar sitials de preferencia el Alcalde accidental señor Homar, el Presidente de la Diputación señor Blanes, el M. I. Sr. Ortega de la Lorena, que ostentaba la representación del Excmo. y Rvdm. Sr. Arzobispo-Obispo y Jerarquías del Movimiento.

Fué leído el decreto por el que fué creada la Medalla de la Vieja Guardia y acto seguido comenzó la entrega imponiendo las condecoraciones las mencionadas Jerarquías Nacionales y los camaradas Conde de Olocau, Chimelis, Secretario Provincial de la «Vieja Guardia» y Llobera.

Subieron en primer lugar al estrado los familiares de los Caídos cuyos nombres, al ser invocados, eran contestados con unánimes y fervorosos gritos de ¡Presentel En este punto, el acto cobró su más intensa fuerza emocional pues la simple lectura de tantos nombres queridos e inolvidables, bastaba para ir reconstruyendo mentalmente la entrañable historia de la vieja Falange isleña. Del brazo de camaradas de la S. F., las madres y viudas de los falangistas muertos para mayor gloria de Dios y de la Patria, bajaban de la tribuna con la medalla que ellos ganaron prendida del pecho, y con lágrimas de recuerdo y amor en los ojos. Frente al enlutado grupo de los familiares de los Caídos, estaba la rígida y uniformada formación falangista como una viril continuación de su dolor, como una muda y viva promesa de fidelidad, imitación y perseverancia. Había un rezo de apellidos escritos para siempre en los telones negros de la Falange, y un frío de emoción incomparable bajo la majestuosidad de las naves de la Lonja...

Después fué impuesta la medalla a los falangistas, cantándose finalmente el «Cara al Sol», cuyos gritos fueron dados por el camarada Ureña.

COMIDA DE HERMANDAD

Más tarde se reunieron en la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, en cuyo salón de actos fué servida una comida de hermandad, las autoridades, jerarquías y camaradas condecorados.

Para los camaradas de esta localidad, Juan Coll Carrerero, María Dolores Benejam Mesquida, Antonio Mesquida Cavaller, Juan Cavaller Piris, Juan Benejam Riera, Pedro Pons Pons, José Cavaller Piris, Guillermo Capó Riudavets, Guillermo Moll Pons, Juan Sarris Riera y Marcos Bonet Llufríu, que por causas imprevistas no pudieron desplazarse a nuestra hermana Mayor para tan importante acontecimiento histórico, tenemos entendido va a celebrarse un acto simbólico el próximo 8 de Febrero imponiéndoseles tan preciada distinción.

ARBOLES FRUTALES Y FORESTALES DE TODAS CLASES
PLANTAS DE FLOR
CLAVELES, DALIAS, CRISANTEMOS, ETC

PEDRO VEYRAT

HORTICULTOR

Camino de Algiros, 19. VALENCIA

Especialidad en: Ciruelos, Perales, Manzanos, Naranjos, Mandarinos, Limoneros, Almendros injertados, Olivos injertados. Algarrobos injertados y repicados. Higueras. KAKIS, Pavías Chatas, Uvas finas de mesa, etc. etc.

Solicite catálogo general descriptivo a nuestro Representante en Menorca

Don FRANCISCO CATCHOT

AGENTE COMERCIAL OLEGIADO

Apartado núm. 21. CIUADELA

EL DOCTOR DON SIMON DE VIDAL SINTAS

participa haber reanudado su CONSULTA EN CIUADELA TODOS LOS JUEVES

CONSULTORIO:

Calle del Arco, 31 (A ca'n Pau d'es Forn) de 3 a 5 y a horas convenidas

En Mahón: San Fernando, 18. -- Teléfono núm. 14.

ABONOS COMPUESTOS

Especial para frutales. como patatas, viña, legumbres y cultivos de huerto

Depósito: A. Florit Amengual. Plaza Alfonso, III, 7

MÁQUINAS "ALFA" COSER

TAMBIÉN A PLAZOS

F. VIVO MELIA. - José Antonio, 26 y 38

RAMON BALADA

Camiones y Taxis ••• Servicio esmerado
AVENIDA JOSE ANTONIO, 14 bis (lado Cine Alcázar) TELEFONO, 103 - CIUADELA

LAS HOLGADAS VICTORIAS DE LA UNION DEPORTIVA Y DEL CIUDADELA Y EL MERITORIO EMPATE DEL MERCADAL EN LOS PINOS, SITUAN A ESTOS TRES CLUBS, IGUALADOS EN CABEZA

Fué la del domingo una jornada normal. Quizá sorprenda un poco la abultada goleada de la Unión sobre el Minerva máxime tras las referencias del partido en las que todo parece indicar que ni los gualdiazules se hicieron acreedores a tan fuerte tanteo ni merecieron los blanquiverdes encajar tal goleada. Nada puede objetarse a la victoria blanca sobre el Menorca puesto que el «score» puede considerarse discreto sobretodo después del dominio ejercido sobre la meta azulgrana. Y respecto al empate del Mercadal en Los Pinos solo hemos de apuntar la evidente recuperación de los rojiblancos y la evidente baja forma de los alayorenses que se han deshinchado inexplicablemente. La jornada de mañana tiene todos los visos de una etapa final...

RESULTADOS	
EN SAN NICOLÁS: C. D. Ciudadela 3 C. D. Menorca 0	
EN SAN CARLOS: U. Deportiva 7 C. D. Minerva 1	
EN LOS PINOS: C. D. Alayor 0 C. D. Mercadal 0	

CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
8	5	1	2	22	14	11
8	5	1	2	22	16	11
8	4	3	1	9	9	11
8	3	2	3	16	13	8
8	2	0	6	9	14	4
8	1	1	6	7	19	3

EN SAN CARLOS UNION DEPORTIVA (7) C. D. MINERVA (1)

Pese a la estrepitosa victoria unionista, los locales no hicieron nada digno de elogio. Tuvieron la suerte de cara en el 2.º tiempo, lo que hizo que obtuvieran cinco de sus goles. El Minerva aunque no mereció la goleada hizo el peor partido de los que lleva jugados. Únicamente Casali estuvo a la altura de anteriores partidos. Fué el gran defensa de siempre. Los minervistas aguantaron bien durante todo el primer tiempo y aún elevaron el peligro en repetidas ocasiones a la meta defendida por Geranio. Tras el descanso y al obtener la Unión su tercer gol el equipo se vino abajo sin atenuantes. Arbitró el Sr. Llobera, que no cortó a tiempo el juego peligroso que practicaron los gualdiazules. Dentro de la mediocridad destacaron por la Unión: Borrás, Marcé y Vidal; por los visitantes, hecha la excepción de Casali, los demás se mostraron desastrosos.

Un buen gabán
Sastrería Borrás

ejecutado por Serra I vale el primer gol para los blancos. El Menorca no se amilana y un chut raso de Gallardo es enviado a corner por Bagur en un acertado plongeón.

Reanudado el juego, Seguí de un potente chut obtiene el segundo gol a los dos minutos. A partir de este momento no existen más jugadores que los blancos. La defensa azulgrana se defiende bien, no obstante a los 17 minutos es Jesús el que obtiene el tercer gol. Sigue el acoso del Ciudadela, que no convierte en goleada su dominio gracias a la actuación del meta y defensas contrarios.

Destacaron Carberol, verdadero coloso, Ginés, eficiente, Borrás, tesonero aunque aislado y Pineda, científico. Por el Ciudadela Serra I, otra vez en auge, Seguí, maravilloso en los servicios y Marqués II, acertado en todo momento.

PARTIDOS PARA MAÑANA

En San Nicolás Minerva-Alayor	En San Martín Ciudadela-Mercadal	En San Carlos Unión-Menorca
----------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------

El partido cumbre de la jornada y seguramente del campeonato se disputará mañana en San Martín. La situación privilegiada de los onces da al partido la categoría de una final. Los dos equipos se hallan en un gran momento de forma. Lo demuestran la magnífica segunda vuelta de los rojiblancos y las últimas exhibiciones de los blancos. El Ciudadela debe demostrar su clase a la hora de la verdad. En modo alguno creemos sea derrotado. Cuando menos empatará el partido.

El Minerva recibe al Alayor. Es un partido de trámite con el aliciente de escapar de la cola. El Alayor suele sacar en San Nicolás buenos resultados y mañana corre a cargo del Minerva romper la tradición.

Los rivales mahoneses se enfrentarán en San Carlos. ¿Se nos tachará de optimistas si pronosticamos un empate?

EN SAN NICOLÁS

C. D. CIUDADELA (3) C. D. MENORCA (0) Nueva lección de los profesores blancos

Por segunda vez en lo que va de temporada ha visitado la muchachada azulgrana el histórico escenario de S. Nicolás. Y en honor de la justicia debemos confesar la evidente recuperación del once. A través del equipo del domingo, voluntarioso, bregador y ágil se nos hace comprensible su sonada victoria sobre el Alayor en el momento álgido de la máxima euforia blanquinegra. El Menorca no vino simplemente a rendir visita de cumplido; vino con la sana y noble aspiración de vencer en su misma madriguera al más calificado aspirante al título. Y si no lo logró atribuyese al juego a la inteligencia, a la superioridad, en suma, de los blancos que aguantaron primero las brisas embestidas iniciales para ir luego imponiendo su clase y su falla. Y la tempestuosa nubarrada de amenaza que se cernió por momentos sobre la suerte del Ciudadela, se despejó

después para terminar con una exhibición de dominio y preciosismo. Los muchachos blancos convirtieron a poco en cátedra su terreno de juego y señoreando en él dieron una explicación práctica sobre la discutida teoría del bien jugar. El público numerosísimo dióse pronto cuenta de la actuación y hasta el sector más reacio aplaudió con incondicionalidad la categórica lección de los virtuosos «equippers» blancos, convertidos por arte y ciencia en profesores de magia balompédica.

C. D. Menorca: Carberol; Mercadal, Pineda; Ginés, Tomás, Fedelich; Gener, Odón, Borrás, Gallardo, Pons.

C. D. Ciudadela: Bagur; Marqués I, Juaneda; Marqués II, Serra I, Rogelio; Seguí, Estellé, Jesús, Domingo, Pons.

Comienza el partido con dominio alterno. A los 30 m. unas manos claras e intencionadas de Mercadal, son sancionadas con justo penalty, que

TRAS EL PARTIDO... UNA OPINION

MARQUÉS II observa:

Creo que hemos ganado mereciéndolo pese a que nuestra "amiga", la suerte nos ha vuelto la espalda. Confío plenamente en que seremos campeones.

CAMPO S. NICOLÁS — CAMPEONATO REGIONAL

= Domingo 2 de Diciembre de 1945. - Tarde a las 3'15 =



C. D. ALAYOR C. D. MINERVA

GRUPO MENORCA

PRECIOS: General, 4 Pesetas - Socios, 2 Pesetas. - Especial, 1 Peseta

NOTA OFICIAL.—De la Delegación de Fútbol en Menorca recibimos atento comunicado en el que notifican que los partidos finales del campeonato regional Balear tendrán lugar en las siguientes fechas: Día 30 Diciembre y día 6 de enero jugándose el primer partido en Mallorca y el 2.º en Menorca

IDEAS Y PALABRAS

SOBRE LA OPOSICION

Otra vez el gaitero con sus gaitas nos sale al paso para impugnar ahora nuestras ideas, ya que por de pronto no se mete con nuestras palabras. Pero esta vez no particulariza, debiendo entender su ataque en todo el frente. Por lo que la contraofensiva también deberá ser general.

Válgame confesar ante todo que no soy propietario exclusivo de las ideas vertidas, por ser éstas familiares, comunes, como declararé en su día. Y así la repulsa del gaitero afecta a todos, incluso a él mismo. Y aquí traigo a colación la autoridad de Unamuno cuando escribe: "Si son hombres no puede dolerles si no lo que a mí me duele. No necesito meterme en ellos; me basta sumergirme en mi mismo para encontrarlos. Las raíces comunes las lleva en lo profundo de sí mismo cada uno de nosotros. Por lo mismo que ellos son tan hombres como yo, soy yo, a la vez, tan hombre como ellos. Y sé que lo que a mí me duele e inquieta les duele e inquieta a ellos, tiene que dolerles y que inquietarles".

Y ahora debo decir al gaitero irreductible, que la oposición sistemática será todo lo cómoda y lucida que quiera pero nunca tan meritoria como pretende. Radica la comodidad en la imperfección humana que abarca todos los órdenes de la vida, por lo que no resultará difícil encontrar en cualquier programa un talón de Aquiles más o menos vulnerable. Y se desprende el lucimiento del descontento y de la amargura cuyos detestables posos se asientan en el espíritu del hombre, unas veces por orgullo y otras por puro placer revolucionario. Siempre hallarán cálida acogida los ataques de la oposición entre el coro de los disconformes por lo que siempre obtendrán aplauso. Podría decirse de la oposición que en un caso contenta a muchos y a la larga a todos tras muchos casos de impugnación, por lo que, como réplica, a la larga descontenta a todos también. Pero siempre agrada a la subversión y desagrade al buen sentido. Meritorio sería conseguir dar soluciones, pero ni lucido ni elegante llega a ser resaltar tan solo defectos sin intentar su remedio.

Claro está que tan sólo a la oposición ciega y sistemática nos estamos refiriendo; a la oposición del gaitero en suma, que no a la razonable y constructiva para la que sería parco todo elogio.

Y no crea el gaitero que su oposición quede exenta de censuras, que muchas merece su endeble postura, aunque no intentemos ni razonar su remedio. Tal vez por no encontrarlo adecuado asu cabezonería.

VOLDANO

A Y U N T A M I E N T O V I D A R E L I G I O S A

Sesión ordinaria de 28 de Noviembre de 1945

Preside el Sr. Alcalde D. Domingo Moll Mercadal y asisten los Sres. Gestores Arguimbau, Pons y Vivó, asistidos por el Secretario D. Joaquín Alique.

ACUERDOS

Se aprueba el acta de la sesión ordinaria anterior.

Se acuerda quedar enterados de las disposiciones legislativas habidas en la semana, en los Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia, así como de la correspondencia oficial.

Se aprueban los estados de recaudación de la semana, cuentas pagadas y facturas presentadas.

Se concede el servicio municipal de agua con contador a D. José Llorens Monjo para la casa n.º 28 de la calle de Artruíx.

Se conceden las siguientes licencias de obras y construcciones:

A D.^a Dolores Farré Mata para arreglar la fachada de la fábrica que posee en la calle del General Mola n.º 27, construyendo un petril que remate dicha fachada, y colocar en la misma un rótulo con la inscripción «Helios», «Fábrica de Bisutería», y para obras de reforma interior de la misma, de conformidad con

el plano presentado; y a D. Juan Florit Anglada, para revoco y enlucir las paredes interiores de la calle de José Antonio n.º 34.

Se nombra comisionado para el ingreso de mozos en la Caja de Recluta de Mahón, cuyo acto ha de tener lugar el día 1.º del próximo Diciembre, al Oficial Mayor del Ayuntamiento D. Francisco Pons Tortella.

Y se levantó la sesión.

Por acuerdo del Ayuntamiento.

El Secretario,
JOAQUIN ALIQUE

HORARIO DE CULTOS

Día 2.—Dominica I de Adviento

Catedral.—Misas rezadas a las 6, 7, 8, 9, a las 10 y cuarto Misa solemne con sermón y a las 12 Misa última. Por la tarde a las 4, canto de Vísperas, y a las 6'30, rezo del Santo Rosario.

S. Francisco.—Misas a las 6'30, 7'30, 8'30, 9'30 y a las 10'30 Misa solemne con sermón.

María Auxiliadora.—Misas a las 6, 7, 8, 9 y 10.

Sgdo. Corazón.—Misa a las 7'30.

Virgen del Carmen.—Misa a las 7.

San Antonio.—Misa a las 7.

San Miguel.—Misa a las 8'30.

En la S. I. Catedral, a las 7 y media de la noche continuará practicándose la Novena a la Inmaculada Concepción.

SASTRERIA BORRAS

AVISO AL COMERCIO

Se pone en conocimiento de todo el comercio en general, en especial de los fabricantes de calzado, que para el despacho de mercancías desde este puerto y el de Barcelona será el martes tarde y el miércoles hasta las 10 de su mañana, debiendo quedar dichas mercancías embarcadas al medio día del citado miércoles, conforme venía efectuándose anteriormente.

LORENZO ARGUIMBAU
Armador del motovelero ARNALDO OLIVER

MANZANILLA PASADA

“LA GITANA”

Su exquisita elaboración la coloca a la cabeza de las grandes marcas. - Es el vino de los grandes banquetes y las fiestas suntuosas

Agente de ventas en Ciudadela: **GABRIEL FULLANA**

BOLETIN CINEMATOGRAFICO

UN FILM INOLVIDABLE

Gregory Ratoff, director de altos vuelos, nos brinda con «Los hombres que la amaron», una lección perfecta de cinematografía. Su argumento, sentimental con dosis de un dramatismo fuerte, hondo, natural, lleva la emoción aún a los corazones menos sensibles. Al servicio de tal argumento una actriz de marcado temperamento artístico: Loretta Young, y unos actores de la categoría de Conrad Veidt, John Shepherd, Dean Jagger y Otto Kruger, que le dan justa réplica. «Los hombres que la amaron», es una de las producciones que tanta fama han dado a la productora Columbia.

ESPECTACULAR PRODUCCION

Gary Cooper, Andrea Leeds, David Niven, Reginald Owen, Brod Crawford y Kay Johnson, son las figuras ostelares que dirigidas por Henry Hathaway, intervienen en el espléndido film «La jungla en armas», que rebasa las más optimistas esperanzas. El espectacular asalto a un fortín, es de lo más vistoso que se ha plasmado en imágenes. Gary Cooper,—indiscutible actor,—halla ocasión propicia para lucir su arte, consiguiendo una de sus acabadas interpretaciones. «La jungla en armas» señala el retorno del director e intérprete de «3 lanceros bengalíes».

Pruebe nuestros vinos y licores y compare con los de nuestros competidores.

J. L. DE CARRIZOSA Y GARVEY

Representante exclusivo para Baleares
JUAN ORFILA - SANTISIMO, 12 - CIUDADELA

NOTICARIO DE LA ESCENA

REPOSICION DE «SAN HERMENEGILDO»

El pasado domingo fué repuesto en el Colegio Salesiano el hermoso drama de elegante verso castellano «San Hermenegildo». La reposición de la citada obra corrió a cargo de la Compañía Domingo Savio, que va superando sus interpretaciones a medida que la temporada avanza. Obtuvieron un franco éxito, muy aplaudido por el respetable. Entre los jóvenes actores,—todos lucieron,—cabe destacar a Jaime Moll, intérprete del difícil papel de Teodoro; a Juan Coll Mateo Barceló, Rafael Barceló y Pablo Capó.

VUELVE FANTOMAS

La Compañía Pareja, presentará mañana en el Salón de Actos del Colegio Salesiano, la comedia en tres actos que lleva por título: «El vencedor de Fantomas». Dicho estreno promete ser un acontecimiento por el esmero puesto en el montaje. La Compañía Pareja consigue una de sus más grandes creaciones.

LA JORNADA TEATRAL EN ACCION CATOLICA

La Compañía titular estrenó en el Centro de A. C. el drama en tres actos de Manuel Gomis y Sentis «El sacrificio», exclusivamente dedicado a la juventud, y como final repuso el sainete en un acto «La frescura de un frescales» que hizo las delicias del respetable, distinguiéndose especialmente Lorenzo Mercadal.

El protagonista de la obra Octavio Franco, coronó con brillantez el desarrollo de su largo papel, así como José Barri, nuevo elemento de la compañía.

La Compañía castrense reprizó en el Aspirantado de San Miguel y con el mismo éxito «La sardana de la agonía» y «La Oca».

GUIA DE ESPECTACULOS

TEATRO

COLEGIO SALESIANO: Compañía Pareja Padre. Domingo 6'30 tarde. **El vencedor de Fantomas**, tres actos creación de la compañía.

ACCION CATOLICA: Domingo 9'30 noche. Compañía castrense. Programa combinado. **Esteban drama** en un acto y los sainetes **El curandero del barrio** y **El infortunado Pepiolez**.

CENTRO SAN MIGUEL: Compañía castrense. Domingo 6'30 tarde. **Esteban drama**, y **El curandero del barrio** y **El infortunado Pepiolez**, sainetes.

CIRCULO ARTISTICO: Miércoles día 5, 9'30 noche. Grandiosa Velada. Beneficio Patio Salesiano de Sta. Clara. **El caballero misterio** drama por el Cuadro Lirico Infantil y **Aritmética en solfa** opereta del Mtro. Villani. **Acto de concierto** por la Orquesta Salesiana. Un programa único con un fin insuperable.

CINE

CINE ALCAZAR: Hoy sábado a las 9'30 noche y mañana domingo a las 3 y 6'30 tarde y 9'30 noche. Excep-

cional programa. Dibujos, Documental y estreno de la producción de Gregory Ratoff **Los hombres que la amaron** (algo único) por Loretta Young y Conrad Veidt.

CIRCULO ARTISTICO: Hoy sábado 9'30 noche y mañana domingo 3 y 6'30 tarde y 9'30 noche. Espectacular programa. **Documental, Dibujos** y estreno de **La jungla en armas** (un film incomparable) por Gary Cooper, Andrea Leeds y David Niven.

Jueves 7'15 tarde y 9'30 noche. Selecto programa. **Documental, Noticiario NO-DO** y el aplazado estreno **Jalisco nunca pierde**.

EXPOSICIONES

SALA GOTICA DEL AYUNTAMIENTO: Exposición de Pinturas de Joaquín Carretero. Abiertatodos los días de 11 a 2 de la mañana y de 6 a 8 de la tarde. 26 obras en el catálogo.

DEPORTES

CAMPO SAN NICOLAS: Mañana domingo 3'30 tarde. ampeonato Regional de Fútbol. **C. D. Alayor** contra **C. D. Minerva**.

CIRCULO ARTISTICO

⊕
Todos los domingos de 11'30 a 13'30

⊕
CONCIERTO VERMOUHT

⊕
a cargo del trío

BAUTISTA - CARRETERO - FANER

F. VIVO MELIA

JOSE ANTONIO 26-38-40 y 42

TELEFONO 81

CIUDADELA

Ofrece a su distinguida clientela su nuevo servicio de coches de Alquiler